



Ngā Tikanga Māori o te Tiro Huarere, me te Āhuarangi

Nāwai rā, ā, kua whai mātauranga hōhonu te Māori ki te huarere me te āhuarangi. Ko ngā akoranga mai he mea tūhono ki ngā whakaharatau o nāianei o te ahuhenua, o te whakatere waka, o te hī ika, me te manaaki taiao.

Kua kōkiritia e Te Kūwaha o Taihoro Nukurangi me ngā matāwaka huri noa i Aotearoa, tētahi kaupapa hei tiroiro i te mātauranga Māori e pā ana ki ngā rerekētanga o roto o te huarere me te āhuarangi. I tautuhitia e te kaupapa nei te hohonutanga o ngā mātauranga a Ngāi Māori me ōna mōhiotanga, ngā momo whakapapa mō te huarere me te āhuarangi, otiā ngā kōrero ā waha mō te tiro whānui o te huarere me te āhuarangi. Waihoki, he nui whakaharaha te hononga o ngā tohu o te taiao ki te matapae o te huarere me te āhuarangi.

Kei tēnei pānui tētahi kōwhiringa o ngā tohu ā-taiao a te Māori puta noa i Aotearoa mō te matapae i te huarere me te āhuarangi. He aha koa nō ēnei rohe noa, he mea whakamahī ki rohe kē, ki roto o iwi kē. Tēnā pea he maha anō ngā tohu o te wā, o te rā, te marama, te tau kei te heke mai. He tika, kei ngā ara tuka o nāianei mō te tohu huarere ētahi pukenga nui, kei te pai haere ake tonu, heoi anō kei ngā tikanga o te mātauranga Māori anō hoki ētahi huarahi hei whakamārama kē ake i ō tātou mōhiotanga ki ēnei mea te huarere me te āhuarangi.



Te Huarere

Nō te mēneti, te rangi, te wiki pea te āhua o te rā, ko ia rā o te huarere (arā, tō kitenga, atu i tō matapihi ia rangi, me ngā rangi tata noa mai).

Ingoa	Tohu	Tukunga Iho	Iwi/Rohe
 Kārearea	1. Tiwaha mai ana te kārearea, he rangi pai te huarere 2. Tiwaha mai ana te kārearea, he rangi kōuaua	1. He rangi hāuaua āpōpō 2. He rā paki āpōpō	Ngāpuhi Taitokerau
 Pūkeko	Ka piki te pūkeko ki ngā hiwi.	He āwhā, he waijpuke kei te tata mai	Ngāti Wai Taitokerau
 Kākā	Ka oreore, ka kōwiriwiri, ka tioro ki runga ake o te ngahere	He āwhā, he waijpuke kei te tata mai	Ngāti Pare Hauraki
 Ruru	Kei te rangona te kāhui ruru e tiororo mai ana i te pō	He ua kei te tata mai	Ngāti Pare Hauraki
 Ngā ngaru	Rangona ana te tukitukinga o ngā ngaru ki te riu	He marangai kei te tata mai	Te Roroa Taitokerau
 Pakakē	1. He āhua mārō te pakakē 2. He ngohengohe te pakakē	1. He ua, he āwhā kei te tata mai 2. He rā paki kei te tata mai	Ngāti Wai Taitokerau
 Rāwaru	He kōwhatu kei te puku	He āwhā kei te tata mai	Ngāti Koata Te Taihū o te Waka
 Te Moenga-i-haua-e-Poutama	He kapua nunui i runga o Moehau	He āwhā, he marangai kei te tata mai	Ngāti Pare Hauraki
 Whakaari	1. Kei te taha mauī te takotoranga o te puhanga puia 2. Takoto kau ana te puhanga puia, ka whati	1. He marangai kei te tata mai 2. He āwhā kikio rawa atu kei te tata mai	Te Whānau-ā-Apanui Tairāwhiti
 Te Rā	1. Karapotitia ana te rā ki te āwheo marama 2. Karapotitia ana te rā ki te āwheo hinapouri	1. He āwhā kei te tata mai 2. He āwhā kei tua noa atu	Ngāi Tūhoe Mātaatua
 Kōhara	Hikohiko mai ana te Kōhara i te pae	Mai i te taha marama atu o ngā hikonga te hau	Kāi Tahu Te Wai Pounamu
 Mangoroa	1. E piko ana a Mangoroa 2. E torotika ana a Mangoroa	1. He kōripo marama 2. He huarere pai	Kāi Tahu Te Wai Pounamu

Te Āhuarangi

Ko te āhuarangi te roanga o te huarere kua inetia ā-toharite ki ngā marama, ki ngā tau, ki ngā rautau rā anō pea (arā, he makariri ake tēnei tau i ērā o mua noa).

Ingoa	Tohu	Tukunga Iho	Iwi/Rohe
 Pīpīwharauo	Te hokinga mai o te pīpīwharauo	Ka mahana haere te huarere	Ngāti Pare Hauraki
 Kūaka	Te hokinga mai o te kūaka	Ka tīmata te tau mahana	Ngāti Tūhoe Mātaatua
 Matuku-hūrepo	He haereere a Matuku i te pō me te tangi hū tonu	He tau waijpuke kei te tata mai	Ngāti Ruanui Taranaki
 Kōtuku	He maha kā kōtuku e hoki mai ana i te wā o te raumati	He tūpuhi, he takurua makariri rawa kai te haere	Kāi Waewae Te Tai Poutini
 Puahou	1. Matua pūāwai ana ngā peka o raro ake 2. Matua pūāwai ana ngā peka o runga ake	1. He tau mahana, he tau makuru 2. He tau makariri, he tau huakore	Ngāti Awa Mātaatua
 Pōananga	He maha ngā puāwaitanga	He tau mahana, he hau mārīre	Te Whānau-ā-Apanui Te Tairāwhiti
 Pōhutukawa	1. Timata ana te pūāwai mai i runga, ki raro 2. Timata ana te pūāwai mai i raro, ki runga	1. He tau makariri, āhua hōtoke kei te tata mai 2. He tauraki, he tau paki kei te tata mai	Te Arawa Waiariki
 Ti kouka	He moata, he nui te pūāwai	He raumati wera me te roa	Kāi Tahu Te Wai Pounamu
 Pareārau	He pūkohukohu te whiti mai	He marama kōuaua	Te Whānau-ā-Apanui Te Tairāwhiti
 Te Marama	1. Ka noho te marama ki runga i tana tūara 2. Ka matika te tū o te marama	1. He marama maroke katoa kei te tata mai 2. He marama kōuaua katoa kei te tata mai	Te Whānau-ā-Apanui Te Tairāwhiti
 Autahi	1. He whiti whakatetonga ngā hihī 2. He whiti whakateraki ngā hihī	1. He tau kōuaua 2. He tau mahana	Ngāi Tūhoe Mātaatua
 Matariki	1. Kei te marama te whiti o ngā whetū katoa o Matariki 2. Kei te āhua mate te maramatanga o ngā whetū katoa o Matariki	1. He tau mahana, he tau makuru 2. He tau tūpuhi	Ngāi Tūhoe Mātaatua

Nā te hōtaka rangahau o NIWA te pūtea tautoko: Ko te Āhuarangi me te Pāpōri Māori. He mea tutuki tēnei kaupapa mai i te mahi ngātāhanga, me te mātauranga o D. N. King, rātou ko H. Ngamane, W. B. Tawhai, W. Ngamane, L. Ngamane, A. Skipper, W. Iru, T. Thomson, H. Elkin, K. T. Smith, me G. Penny. Ko ngā tūhono matua: (1) Beattie, H. 1939. Tikao Talks: Treasures from the Ancient World of the Māori. A.H. and A.W. Reed, Dunedin. (2) Best, E. 1922. The Astronomical Knowledge of the Māori. Dominion Museum, Wellington. (3) Best, E. 1925. Māori Agriculture. Dominion Museum, Wellington. (4) Best, E. 1942. Forest Lore of the Māori. Dominion Museum, Wellington. (5) Taylor, R. 1855. Te Ika a Maui. Wertheim and Macintosh, London.

He takoha mai ngā whakaahua i a T.C. Greene, R. Henderson, R. Morris, and D. Veitch from the New Zealand Department of Conservation; I. Kelly from the New Zealand Thunderstorm Society; E. Manning (Supporters of Tiritiri Matangi Inc.); R. Bell, A. Blacklock, K. Grange, D. King, C. Miller (NIWA), United States National Optical Astronomy Observatory, and the United States National Aeronautics and Space Administration (NASA). He mōhiotia anō kei a Darren Ngaru King: darren.king@niwa.co.nz.